

Føroyingafelagið í Árhús

Vestergade 48D,
8000 Árhús C
Tlf./fax: 86-180604
Heimasíðan:
http://come.te/aarstova
Aarstova er stongd vegna
summarfrí frá 13. juni til 23.
august.

Føroyingafelagið í Aalborg

Lille Kongensgade 10B
9000 Aalborg
Tlf. 98 13 63 30
Vit eru farin í summarfrí og
byrja aftur leygardagin 22.
aug.

Upplatingartíðir: hósd. kl.
19-22, friggjadag 17-19,
og leygard. kl. 22-03.

Føroysk bløð, sjónbond,
dart, kort og ymisk spøl eru
til taks.

Føroyski skúlin heldur til
á Herningvej Skole 1 ferð
um vikuna.

V4-tølini

í drátti nr. 1247
7. august 1998

Tølini: 9 - 91 - 54 - 98 - 3 - 93
- 90 - 52 - 83 - 87 - 86 - 34 - 0
- 82 - 10 - 50

Vinnarar: Ein
Snars. 1140270 í Havn

Sosíalúrin tekur onga ábyrgd
av møguligum villum.

Silvurbúrdleyp

Í dag, 11. aug. kunnu hjúnini Sanna og Sylverius
Jacobsen á Skála, halda silvurbúrdleyp.
Tey eru burturstødd.

Brúrdleyp

15. august kl. 16.00, giftast í býráðshöllini í Klaks-
vík, Olga Jensen og Jógvan Øster, bæði úr Klaks-
vík.

Vækomst verður kl. 22.00 á Hotel Norð á Viðar-
eiði.

VALUTAKURSIR

		10.08.98	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	678,9500	679,9700
Bretland	Pund	1107,3200	1126,2400
Týskland	Markur	381,3000	381,4700
Sveirik	Króna	84,2700	86,3300
Noreg	Króna	89,4200	90,2200
Frakland	Frankur	113,8000	113,8500
Belgia	Frankur	18,5040	18,5110
Sveits	Frankur	453,9400	453,6500
Holland	Gyllin	338,1000	338,3400
Italia	Liri	0,3871	0,3874
Finnland	Markur	125,5900	125,6800
Ísland	Króna	9,6900	9,7400
Eysturriki	Skillingur	54,2330	54,2560
Spania	Pesetas	4,5010	4,5030
Portugal	Escudos	3,7330	3,7350
Kanada	Dollari	446,1300	453,4400
Grikkaland	Drakmur	2,3300	2,3210
Japan	Yen	4,6470	4,7862
Írland	Pund	958,8600	959,4100
	XEU	751,5700	753,5200

FØROYA
SPARIKASSI

BBC PRIME

Týsdagur 11. august

- 0.05 Le Corbusier and the Villa
La Roche
0.30 The Rinuccini Chapel,
Florence
1.00 The Gentle Sex?:
»Representations of
Gender«
1.30 Fontainebleau: »The
changing Image of
Kingship«
2.00 The Shape of the World
4.00 When in Italy
4.30 When in Italy
5.00 Computers don't bite:
»Getting Started«
5.45 20 Steps to better
Management: »Creating an
Effective Team«
6.00 World News
6.25 Prime Weather
6.35 Monster Cafe: »The Wind«
6.50 Run the Risk
7.10 The Demon Headmaster
7.45 The Terrace
8.15 Can't Cook, Won't Cook
8.40 Kilroy
9.30 Eastenders
10.00 The Onedin Line: »Coffin
Ship«
10.50 Real Rooms
11.15 The Terrace
11.45 Can't Cook, Won't Cook
12.10 Kilroy
13.00 Fat Man in France:
»Normandy«
13.30 Eastenders
14.00 The Onedin Line: »Coffin
Ship«
14.50 Prime Weather
14.55 Real Rooms
15.25 Monster Cafe: »The Wind«
15.40 Run the Risk
16.05 The Demon Headmaster
16.30 Can't Cook, Won't Cook
17.00 World News

- 17.25 Prime Weather
17.30 Wildlife: »Nature by
Design«
18.00 Eastenders
18.30 Auction: »Gerry and the
Pricemakers«
19.00 The Brittas Empire: »The
Disappearing Act«
19.30 One Foot in the Grave:
»Dreamland«
20.00 The Final Cut
21.00 World News - World
Business Report
21.25 Prime Weather
21.30 Jobs for the Girls: »Pauline
and Linda Chase a Story«
22.10 All our Children: »First
Impressions«
23.00 Casualty: »The Power of
Persuasion«
23.50 Prime Weather.

Mikudagur 12 august

- 0.00 Diagrams
0.30 The Spiral of Silence
1.00 The Programmers
1.30 To engineer is Human
2.00 The Shape of the World
4.00 The Travel Hour: »The
Italian Riviera and Bologna«
5.00 Computer don't bite:
»Getting Started - Getting
Online«
5.45 Teaching Today: »Modern
Languages«
6.00 World News
6.25 Prime Weather
6.30 Julia Jekyll and Harriet
Hyde: »With a Smile and a
Song«
6.45 Activ8
7.10 The Wild House
7.45 The Terrace
8.15 Can't Cook, Won't Cook
8.40 Kilroy
9.30 Eastenders
10.00 All Creatures great and
small: »Practice Makes
Perfect«
10.50 Prime Weather
10.55 Real Rooms
11.20 The Terrace
11.50 Can't Cook, Won't Cook

EUROSPORT

Týsdagur 11. august

- 7.30 Mountainbike
8.00 Basketball
9.00 Backhopping
10.30 Football
12.00 Extreme Games
12.30 Mountainbike
13.00 Standardcars
14.00 Tennis
15.30 Football
16.30 Football
18.00 Tennis
20.00 Football
22.00 Football
23.00 Mountainbike
23.30 Rally
0.00 4x4 Off Road
0.30 Liðugt

Mikudagur 12. august

- 7.30 Mountainbike
8.00 Cart
9.30 Football
11.00 Golf
12.00 Motocross



Týsdagur 11. august

- 5.00 Fyri børn
6.40 Knots Landing
7.30 Sunset Beach
8.25 TV-sho
9.55 Horton-sagaen (e)
10.45 Horton-sagaen
11.35 Ricki Lake
12.25 T. J. Hooker
13.20 Sunset Beach
14.15 Baywatch
15.10 Melrose Place
16.05 Ricki Lake
17.00 Tiðindi
17.30 Ein frálík barnagenta
18.00 Caroline
18.30 Hvítar lygnir

- 19.00 Skaðastovan
19.55 Hin fjaldi sannleikin
21.35 Tann sæti himmalin 1:24
22.05 Tiðindi
22.15 Married With Children
22.45 Home Improvement
23.15 L. A. P. D.
23.45 New York Undercover
0.40 McCall
1.35 Liðugt

Mikudagur 12. august

- 5.00 Fyri børn
6.40 Knots Landing
7.30 Sunset Beach
8.25 TV-Shop
9.55 Horton-sagaen (e)
10.45 Horton-sagaen
11.35 Ricki Lake



Týsdagur 11. august

- 19.00 Boyggi
19.30 Teknifilmur
20.00 Dagur og Vika
20.30 Í Írlandi við Søren Ryge
Petersen
21.00 Pensacola: Gyltir veingir
22.22
21.45 1492: Paradis verður tikið -
en/sp./fr. filmur - Óhósk, fyrri
børn
0.15 Liðugt



Týsdagur 11. august

- 7.15 Tiðindi
7.17 Morgunlestur - Jógvan
Friðriksson á Gjaranesi lesur
7.30 Tiðindi
7.35 Morgunstund - Jákup
Sørensen
8.00 Tiðindi
8.05 Morgunstund
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Framhaldssagan
»Nornagestur« eftir
Johannes V. Jensen. (e)
Tróndur Olsen týddi. Axel
Torgarð las. 6. partur.
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikakatan 157
10.10 Lurtararnir og vit
11.00 Tiðindi
11.01 Frítið og náttúra - Jóhann
Mortensen leggur til rættis (e)
11.30 Undir dögurba
12.00 Tiðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtiðindi og skrá
12.20 Tiðindini
12.40 Døgurdatónar
13.00 Tónatimin
14.00 Tiðindi
14.01 Nýtt og gott gamalt
Johs. á Rógvu Joensen
15.00 Tiðindi
15.01 Nón
16.00 Tiðindi
16.01 Nón
17.00 Tiðindi
17.05 15 tær bestu (e)
Heðin Arge stilar fyrri
18.00 Sig mær eina søgu
Elin Ludvig stilar fyrri
18.25 Veðurtiðindi og skrá
18.30 Tiðindini
18.55 Heimurin í dag
19.25 Poppkvørnin
Kári Annand Berg skipar fyrri
19.55 Tiðindi

Mikudagur 12. august

- 7.15 Tiðindi
7.17 Morgunlestur - Jógvan
Friðriksson á Gjaranesi lesur
7.30 Tiðindi
7.35 Morgunstund
8.00 Tiðindi
8.05 Morgunstund
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Heimurin í dag (e)
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikakatan 157
10.10 Kvøðuljómar til sjófólkia
11.00 Tiðindi
11.01 Í vingaróðnum (e)
12.00 Tiðindi

HAVNAR BIO

* Tlf. 311956 *

NU ER DE
HER IGEN!

Týsdagin 11.08. kl. 20⁰⁰ Týsdagin 11.08. kl. 22³⁰
Mikudagin 12.08. kl. 20⁰⁰ Mikudagin 12.08. kl. 22³⁰



Týsdagin 11.08. kl. 21⁰⁰ Mikudagin 12.08. kl. 21⁰⁰



Týsdagin 11.08. kl. 19⁰⁰ Mikudagin 12.08. kl. 19⁰⁰



Týsdagin 11.08. kl. 23⁰⁰ Mikudagin 12.08. kl. 23⁰⁰

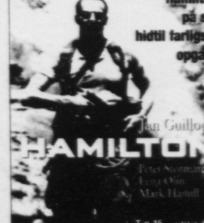
KOMANDI FILMUR

GWYNETH PALTROW



Frumssýning
Fríggjad. 14.08. kl. 19⁰⁰ & 21¹⁵

Hamilton



Frumssýning
Fríggjadagin 14.08. kl. 23⁴⁵